

Inclusive Language Glossary for the Learning and Practice Environments

An Accompaniment to the Winter 2022 Snow Season Retreat workshop: 'The Evolving Landscape of Language: Inclusion and Belonging in Medical Education'

This resource was compiled by Luke Higgins, Mahima Poreddy, Richard Brach, Dr. Nathalie Feldman, and Dana Kramer of the University of Vermont Larner College of Medicine.

Table of contents:

I.	Learning Objectives	Pg. 3
II.	Introduction	Pg. 3
	Intent and impact	
	Restorative Justice	
	Person-First Language	
	Identity-First Language	
	Anatomy-Based Language	
	Mirroring Language	
111.	Describing Individuals and Identity Diagnosis and Ability Gender Sexuality Other Identity-based Terms	Pg. 7
IV.	Clinical Vocabulary / Terms	Pg. 15
۷.	Medical Education Vocabulary / Terms	Pg. 16
VI.	Other Terms	Pg. 17
VII	. Additional Resources	Pg. 18

I. Learning Objectives:

After reviewing this glossary, readers should be able to:

- Define intent and impact and relate each term to the restorative justice framework.
- Recognize common examples of non-inclusive language in the learning and practice environments and explain why each example is not considered inclusive.
- Describe and demonstrate person-first, identity-first, and anatomy-based language in educational and clinical contexts.

II. Introduction:

Language is both complex and dynamic, and conceptual approaches to language are nuanced. With increasing awareness of the importance of diversity, equity, and inclusion across all facets of medical education, supporting language practices that are inclusive and reflect the diversity of our communities is an important aspect of individual and institutional efforts. Language has received increased attention nationally, including the development and publication of the resource <u>'Advancing Health Equity: a Guide to Language, Narrative, and Concepts'</u> by the American Medical Association (AMA) and the Association of American Medical Colleges (AAMC).

Language is also an important part of our engagement with one another as teams in the learning environment. Study of leaders' language demonstrates increased team engagement across a hierarchy when leaders utilize inclusive phrases.¹

In this guide, we present a resource that both provides examples of language that is not considered inclusive and contextualizes and examines these examples in broader conceptual frameworks. We provide suggestions to use in place of these phrases. This guide is not intended to be comprehensive, and language may continue to evolve after its completion. We aim to be practical, succinct, and provide consensus-driven guidance.

Intent and Impact

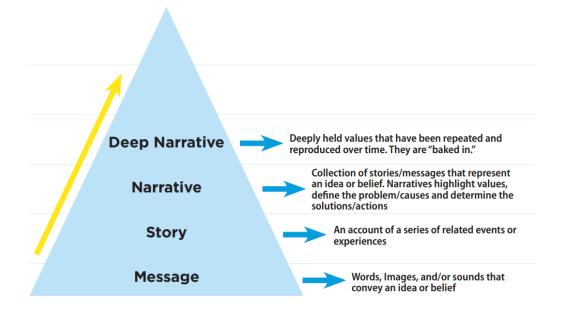
Intent and impact are important concepts in approaching inclusive language. Despite the best intentions, sometimes the language we use has a negative impact on another individual, including discussions of a third party with whom one identifies. These intent-impact gaps are difficult to navigate for both parties and can be detrimental to the learning and practice environments. Impact is often given more weight than intent when addressing harm, including AAMC metrics that are student-reported and focused on the impact on learners.²

¹ Weiss M, Kolbe M, Grote G, Spahn DR, Grande B. We can do it! Inclusive leader language promotes voice behavior in multi-professional teams. *The Leadership Quarterly*. 2018;29(3):389-402.

² Mavis B, Sousa A, Lipscomb W, Rappley MD. Learning about medical student mistreatment from responses to the medical school graduation questionnaire. *Acad Med*. 2014;89(5):705-711. doi:10.1097/ACM.00000000000199

Microaggressions, which are often subtle and unintentional, are also defined by impact and are an important focus of work to improve language inclusivity in medical education and clinical practice.^{3,4}

Intent-impact gaps are frequently driven by differences in identity and lived experience. The words we use are interpreted by the recipient in the context of the 'Narrative Ecosystem,' as demonstrated in the following figure:^{5,6}



For example, "pimping," a common phrase in medical education, is used to describe Socratic teaching methods but also carries narratives of intent to shame and humiliate, and deep narratives of imposter syndrome, capability, belonging, and fairness in the medical hierarchy.⁷

Pursuing awareness of deep narratives is imperative for recognizing injustice and developing cultural humility. However, translating this awareness into the language we use requires intentionality and practice with reproducible and methodical frameworks. While we include some information on deep narrative in our glossary of terms, we will first introduce several

³ Young K, Punnett A, Suleman S. A Little Hurts a Lot: Exploring the Impact of Microaggressions in Pediatric Medical Education. *Pediatrics*. 2020;146(1):e20201636. doi:10.1542/peds.2020-1636

⁴ Sue DW, Capodilupo CM, Torino GC, et al. Racial microaggressions in everyday life: implications for clinical practice. *Am Psychol*. 2007;62(4):271-286. doi:10.1037/0003-066X.62.4.271

⁵ Advancing Health Equity: Guide to Language, Narrative and Concepts. https://www.ama-

assn.org/system/files/ama-aamc-equity-guide.pdf. Published 2021. Accessed January 3, 2022.

⁶ Race Forward. Guide to Counter-Narrating the Attacks on Critical Race Theory.

https://www.raceforward.org/practice/tools/ bannedwords/guide-counter-narrating-attacks-critical-race-theory. Published 2021. Accessed January 3, 2022.

⁷ Kost A, Chen FM. Socrates Was Not a Pimp. *Acad Med*. 2015; 90 (1): 20-24. doi: 10.1097/ACM.00000000000446.

concepts and frameworks that will provide a 'toolkit' for transforming awareness of deep narratives into navigating and using inclusive language.

Restorative Justice

Restorative justice, a framework that has been proposed for addressing mistreatment in the medical education learning environment, focuses on building accountability and responsibility for gaps in intent and impact through efforts aimed at directly addressing and repairing harm to individuals or groups and mitigating the possibility of repeated instances of negative impact.⁸ The application of restorative justice extends beyond formalized processes and can be integrated into navigating individual instances of a gap in intent and impact. We suggest utilizing this framework when addressing intent-impact gaps to promote understanding, humility, and accountability in the learning environment.

Person-First Language

Person-first language is a framework designed to simultaneously add humanization and precision to language practices. It avoids defining a person by a single attribute, diagnosis, or identity. While this is a common framework that is mandated in many academic publications, and much has been accomplished since the framework was developed by the disability community in 1974, person-first language is not the norm in the clinical setting.⁹

The framework is simple and formulaic: "the person" or "the persons" is placed first and then any descriptors second. For example, rather than saying "the diabetic" one may say "the person with diabetes." We include many examples of person-first language in our guide and annotate examples of person-first language in the 'additional notes' column of our glossaries.

Most of the terms we include can be addressed through the implementation of person-first language, and after completing your review of this glossary, we expect you will be familiar with and able to apply this framework to everyday language practices. Many resources document specific applications of person-first language and may be of interest for further reading.^{10,11,12,13}

⁸ Acosta D, Karp DR. Restorative Justice as the Rx for Mistreatment in Academic Medicine: Applications to Consider for Learners, Faculty, and Staff. Acad Med. 2018;93(3):354-356. doi:10.1097/ACM.0000000000002037, 10.1097/ACM.000000000002037

⁹ Crocker AF, Smith SN. Person-first language: Are we practicing what we preach? Journal of Multidisciplinary Healthcare. 2019;12:125-129.

¹⁰ Bedell P, So M, Morse D, Kinner S, Ferguson W, Spaulding A. Corrections for Academic Medicine: The Importance of Using Person-First Language for Individuals Who Have Experienced Incarceration. Academic Medicine. 2019; 94 (2): 172-175. doi: 10.1097/ACM.00000000002501.

¹¹ Granello DH, Gorby SR. It's Time for Counselors to Modify Our Language: It Matters When We Call Our Clients Schizophrenics Versus People With Schizophrenia. Journal of Counseling & Development, 2021;99(4):452-461. https://doi.org/10.1002/jcad.12397

¹² Jensen ME, Pease EA, Lambert K, et al. Championing person-first language: a call to psychiatric mental health nurses. J Am Psychiatr Nurses Assoc. 2013;19(3):146-151. doi:10.1177/1078390313489729

¹³ Crocker AF, Smith SN. Person-first language: are we practicing what we preach? Journal of Multidisciplinary Healthcare. 2019;12:125-129. doi:http://dx.doi.org/10.2147/JMDH.S140067.

Person-first language is not without critique. Some have criticized the framework's utilization of singularly focused identifying language, especially language historically associated with significant stigma, as maintaining reductive and dehumanizing elements of other language frameworks.^{14,15} This added nuance is important to consider and these criticisms highlight the importance of work to address broader injustice and stigma. These criticisms are relevant to and within the scope of clinical practice and learner engagement.

Identity-First Language

An alternative framework to person-first language is identity-first language. This framework, much like person-first language, is straightforward: to utilize identity-first language, you first state the descriptor and then "person" or "people" to whom the descriptor is applied. For example, to describe someone who has a disability, you would say "disabled person," compared to the person-first framework which would be "person with a disability."

This framework addresses criticisms of person-first language by centering community and cultural identity and recognizing how each element of a person, including a disability, are part of their whole person.^{16,17} Proponents of this model appreciate the attention of this model to both the social and medical definitions of disability, although it is not universally agreed that identity-first language better captures the social definition compared to person-first language.¹⁸ Identity-first language is the preferred model for many Autistic people and Deaf people.

There is debate within many communities regarding the use of person-first compared to identity-first language, and this may lead to intent-impact gaps with some community members. When approaching such gaps, centering restorative justice facilitates building trust and demonstrating respect for people even after a gap between intent and impact is identified.

Anatomy-Based Language

Anatomy is often gendered through our care systems. For example, OBGYN centers are often called "women's care centers," which is exclusive of trans, nonbinary, or intersex people with a uterus, cervix, etc. Much of our language is cis-normative and represents dominant discourse about gender that can be harmful to trans, nonbinary, and intersex people. Qualitative research conducted with trans and nonbinary youth demonstrated a preference for language that is

¹⁴ Collier R. Person-first language: what it means to be a "person". *CMAJ*. 2012;184(18):E935-6. doi:10.1503/cmaj.109-4322, 10.1503/cmaj.109-4322

 ¹⁵ Gernsbacher MA. Editorial Perspective: The use of person-first language in scholarly writing may accentuate stigma. *J Child Psychol Psychiatry*. 2017;58(7):859-861. doi:10.1111/jcpp.12706, 10.1111/jcpp.12706
¹⁶ Why Person-First Language Doesn't Always Put the Person First. https://www.thinkinclusive.us/post/why-

person-first-language-doesnt-always-put-the-person-first. Published 2021. Accessed January 4, 2022.

¹⁷ I am Disabled: On Identity-First Versus People-First Language. https://thebodyisnotanapology.com/magazine/iam-disabled-on-identity-first-versus-people-first-language/. Published 2015. Accessed January 4, 2022.

¹⁸ People first vs identity first: a discussion about language and disability. https://www.croakey.org/people-first-vs-identity-first-a-discussion-about-language-and-disability/. Published 2016. Accessed January 4, 2022.

anatomical but not gendered or based in self-determination (the latter of which will be covered under "mirroring language").¹⁹

For example, the term "woman's body" is a gendered term associated with a reproductive tract including a uterus, ovaries, cervix, and vagina and secondary sex traits including breasts. Not all people with this anatomy identify as women. Using anatomical terms can reduce gender dysphoria associated with medical care for organs discordant with gender identity.

Mirroring Language

Mirroring language is a strategy to use self-determined language demonstrated by another individual. None of the inclusive language strategies we discuss are one-size-fits-all; rather, they are consensus-driven. Listening to the terms used by people to discuss their own identity, anatomy, etc. may provide their individual preferred terminology.

As discussed above, trans and nonbinary people may experience gender dysphoria with their anatomy, and anatomy-first language is a standard approach to avoid gendering organs. However, if a person were to refer to their uterus as "my box" or another colloquial phrase, this may be their preferred term for this anatomy, and you can either mirror this language or ask if they would prefer you use the modeled language.

In other instances, reclaimed or reappropriated terms may be used by community members and may not be appropriate for people outside the community to use.^{20,21} It is best to avoid terms that have historically been derogatory unless you are a member of the identity group.

III. Describing Individuals and Identity

When describing individuals or communicating about an aspect of their identity, person-first and organ-based language can be important frameworks to utilize, and we have provided many examples below that demonstrate how to transform non-inclusive language to inclusive language utilizing the person-first and organ-based frameworks.

Notably, not all people of an identity group prefer the same language, which can result in intent-impact gaps even with the best of intentions and the most carefully selected language. In these situations, relying on restorative techniques and mirroring language can be useful.

¹⁹ Tordoff DM, Haley SG, Shook A, Kantor A, Crouch JM, Ahrens K. "Talk about Bodies": Recommendations for Using Transgender-Inclusive Language in Sex Education Curricula. *Sex roles*. 2021; 84:152-165. https://doi.org/10.1007/s11199-020-01160-y

²⁰ Coles G. The Exorcism of Language: Reclaimed Derogatory Terms and Their Limits. *College English*. 2016; 78(5):424-446.

²¹ Galinsky AD, Wang CS, Whitson JA, Anicich EM, Hugenberg K, Bodenhausen GV. The Reappropriation of Stigmatizing Labels: The Reciprocal Relationship Between Power and Self-Labeling. *Psychological Science*. 2013;24(10):2020-2029. doi:10.1177/0956797613482943

Diagnoses and ability

Several of the terms below discuss drug use and addiction. For more information and a CME (Continuing Medical Education) opportunity, see <u>this resource</u> developed by the National Institute of Drug Abuse.²²

Many other terms address (dis)ability. For more examples and information, see the National Center on Disability and Journalism's <u>Disability Language Style Guide</u>.

Term	Suggested Replacement	Additional Notes
the diabetic / the cirrhotic / the epileptic / the paraplegic / Sickler / etc.	person diagnosed with / person with	
alcoholic / addict / junkie / drug abuser / user	Person with substance use disorder / Person who uses	
Former Addict	Person in recovery / person who previously used	
Dwarf / little person / midget	Person with dwarfism	
Mentally Retarded / Slow	Person with intellectual, cognitive, or developmental disability	Examples of person-first language. This language model is precise, humanizing, and promotes inclusivity.
Crazy / insane / nuts / psycho / loony / deranged	Person with mental illness / Person with psychiatric disability / Person living with	
Handicapped / the disabled	People / person with disabilities	
Invalid / cripple	People / person with disabilities	
Brain damaged	Person who has a traumatic brain injury	
The blind	People who are blind	
Wheelchair bound	Person who uses a wheelchair	

²² We included this strikethrough purposefully to highlight the institutional integration of terms that do not follow inclusive language standards. By their own guide, 'abuse' is not a preferred term.

Obese / morbidly obese /overweight	Person with unhealthy weight / Person with high BMI	These examples use person- first language. Note, that "fat" has become a reclaimed term that may be appropriate to mirror when used by people. Avoid discussing weight singularly. Focusing on exercise, diet, etc. rather than weight may reduce stigma felt by patients/individuals.
Autistic	Autistic person / neurodivergent person	The use of identity-first language is overall preferred to person-first language in
the <u>d</u> eaf	<u>D</u> eaf people / <u>D</u> eaf person	these communities, although there is no universal agreement.
Afflicted with / stricken with / suffers from / victim of	The patient has	Switching to person-first language reduces connotations of pity
Able-bodied	Person without a disability	This language others people with disabilities or medical diagnoses.

<u>Sex and Gender</u>

Gender pronoun use is an important part of inclusive language practice. Sharing and asking for personal pronouns is an important part of introductions to colleagues, students, and patients. This is an affirming practice that promotes inclusivity of trans and nonbinary persons. Sharing pronouns is important in both individual interactions and large group spaces. Notably, pronouns may evolve over time as an individual's dynamic identity evolves and introductions may not be the only time that you ask for someone's pronouns.

When introducing yourself to another person, one might say, "My name is Alex and I use They/Them pronouns, what pronouns should I use to address you?" In situations where you might mistakenly address another person by pronouns that are not congruent with their identity, a quick apology and correction are typically the best approach. For example, after using the incorrect pronoun, one might say "I'm sorry I used the incorrect pronoun," and then continue the conversation with effort to utilize the individual's pronouns.

Many resources are available for further information on pronoun use and sex/gender:

• A <u>video generated by Osmosis.org</u> in collaboration with UVM LCOM discussing the concepts of sex, gender, and sexual orientation.

- A <u>peer-generated video</u> designed by UVM LCOM students focused on pronoun use in the learning environment.
- <u>GLSEN Pronoun Guide</u> and <u>University of Wisconsin Milwaukee Pronoun Guide</u>
- NPR: A Guide to Gender Identity Terms
- UVM Health Network: Let's Talk Pronouns

Example term	Suggested Replacement	Additional Notes
Chair <u>man</u> , <u>man</u> power, etc.	Chairperson, people power	
"Hey guys" / "Ladies and gentlemen"	Folks / y'all / colleagues / friends / attendees / everyone	Gender neutrality in common phrases can increase inclusivity and validate the presence of cisgender
"Boys and girls"	Children / kiddos	women, transgender, and nonbinary individuals.
"Husband" / "wife"	Spouse / Partner	
"Mom and dad" or "mother and father"	Parents / Guardians	
"Women's care"	Gynecologic Care / Obstetric Care / Breast care	Adding specificity provides organ/system-based, rather than gender-based, language and is inclusive of trans or nonbinary people with those organs.
"Preferred pronouns"	"Personal pronouns" / "pronouns"	Pronouns reflect gender identity, utilizing "preference" insinuates choice.
transvestite / transsexual / Hermaphrodite	They are transgender / a transgender individual / they identify as transgender (adj.) Some people accept the	Trans and nonbinary gender identities exist on a spectrum. "Transgender" is one of many identities on this spectrum and other adjectives may be preferred.
they are "a" transgender (n.) / they are "transgendered" (v.)	reclaimed word "queer" as an umbrella term.	Pay attention to language modeled or ask if uncertain.

they "transgendered" a few years ago (v.)	They "transitioned" a few years ago.	Transitioning is the preferred term for this complex and
they "changed genders" a few years ago		individual process including social, medical, and other
Is "actually", Born as	"Assigned at birth"	components. The process of transitioning, including identity in medical records,
"Before he was a boy"	"Before he transitioned"	does not follow the same timeline as the development of identity. Try to avoid language that invalidates identity prior to transition.
"de-transitioned"	"transitioned" / "they identify as"	Gender is a dynamic identity on a spectrum, and people may or may not identify the same way throughout their lives.
"Sex change" operation / "opposite sex hormones"	Gender-affirming care	Gender-affirming care includes hormone therapies, procedural interventions etc. Not all trans and nonbinary people will pursue medical intervention, but for many this is live-saving care that affirms their identity.
"Biological sex" or "Biological gender"	Sex traits	People are born with sex traits, including chromosomes, genitals, and reproductive organs, but these may not line up neatly into what most people think of as one "biological sex."
"Born with ambiguous gender" or "ambiguous genitalia"	"Born with genitalia outside of the typical male/female binary"	"ambiguous" implies seeking to place an individual within a binary definition of sex which is not inclusive of intersex people.

"Born both a man and a woman"	"Born intersex" or "born	With most poople's hippy
BOTTI DOLTI A TITATI ATIU A WOTTATI	with different sex traits"	With most people's binary
	with different sex traits	understanding of sex, this
		could imply a person was
		born with two sets of
		genitalia, which is not
		possible. It also assumes
		being a man or a woman
		depends on sex traits at birth
		(and implies these are the
		only two options!).
"Female/Male Chromosomes"	XX/XY chromosomes	Chromosomes do not
		determine gender identity.
		Also, intersex people can
		have chromosome patterns
		that are not XX or XY.
"Women's/Man's Genitalia"	Vagina/Penis	Body parts don't have
		genders. Organ-based
		language is inclusive of
		intersex and transgender
		people with sex traits often
		associated with a different
		gender.
"Both sexes/genders"	Multiple sexes/genders	There are more than two
-		genders, and many
		combinations of sex traits
Frequently referring to physicians	Diversify your example	"They" can be used as a non-
with he/him pronouns	physicians. Use she/her	binary or gender-neutral
	or they/them	pronoun

<u>Sexuality</u>

Term	Suggested Replacement	Additional Notes
Homosexual	LGBTQ+ (Lesbian, Gay,	Homosexual is viewed as
	Bisexual, Transgender,	pathologizing and reinforces
	Queer/Questioning, and	a binary gender construct.
	more)	
Promiscuous	Engages in with	Person first language that is
	partners	precise and non-judgmental
Sexual preference	Sexual orientation /	Sexual preference
	sexuality	connotates choice

Other identity-based terms

Example Term	Suggested Replacement	Additional Notes
"Elderly people" / "old people"	Older adults / adults / People over the age of	Person-first or language with reduced stigma.
"minorities"	"underrepresented"	This language recognizes systemic barriers. Furthermore, it is important
"marginalized"	"groups facing systematic oppression"	to be general when discussing general topic and precise when discussing a
Vulnerable	Oppressed / disenfranchised	specific identity group.
Victim	Person who has experienced / person who has been impacted by	These examples utilize person-first language. Some people may prefer the term "survivor" or "survivor of " to person-first language in this situation.
"Choice" / "lifestyle" / "preference"	A person who is / people who are	Person-first language, with emphasis on identity recognition.
"normal"	A person who is not	Less "othering" and avoids centering privileged identities as "defaults"
Person who does not seek care	Person with limited access to (specific service/resource)	Avoid unintentional blaming
Homeless	Person experiencing homelessness / unhoused person	Person-first language
Prisoner / Convict	Person who was/is incarcerated	Person-first language
Prostitute	Person who engages in sex work / Sex worker	Person-first language and less stigmatizing.
Child Prostitute	Child who has been trafficked	Person-first, recognizes power dynamics
Caucasian	White	The term Caucasian has a white supremacist origin. ⁵

Latino/Latina/Latin@ (when referring to multiple people)	Latine / Latinx	Gender neutral and non- binary. Note that Latine originated in Spanish- speaking populations and is generally preferred over Latinx.
Illegal immigrant / illegal alien	Undocumented Immigrant	"illegal" and "alien" are dehumanizing and othering terms
Indians	Native peoples / Indigenous peoples / American Indian & Alaska Native	The term "Indian" is rooted in colonization, which resulted in genocide of the native people of North America.
"Orientals"	Person of Asian ancestry	Person-first replacement of outdated language. Ancestry may be preferred to "Asian- American," as this term can be interpreted as othering and is sometimes inaccurate.
African Americans / Black <u>s</u>	Black (use a capital B) / Black people (plural)	Note, this is not universally agreed upon and different people may prefer different terminology. "African- Americans" has been seen as othering by some who have been in the US for generations or inaccurate for those who identify as Caribbean Islanders, etc.
"People of Color"	Black and Indigenous People of Color (BIPOC)	When discussing oppression, this is a more precise representation of racial groups disproportionately affected by violence and discrimination. Note that this is an umbrella term and more precise discussions warrant more precise language.

IV. Clinical Vocabulary / Terms

Example Term	Suggested Replacement	Additional Notes
"harvesting" or "procuring"	Organ "recovery"	Reduces transactional
organs		language to respect donor.
Non-compliance	Non-adherence	Non-compliance does not
		recognize additional factors
		(structural barriers, mistrust,
		poor communication) and
		places blame on the patient
Refused care	Declined option/	Centers patient autonomy
	selected to	and shared decision-making
Dirty / Clean	Testing negative or	Clinically accurate and non-
	positive / in remission /	stigmatizing
	not actively using drugs	
Habit (in reference to substance	Substance use (disorder)	Habit implies the ability to
use)	/ Drug addiction	stop and minimizes the
		seriousness of the disease.
Committed/successful/completed	Died by suicide / Took	Removes framework of
suicide	their own life	criminality or achievement
Failed / unsuccessful / attempted	Took steps to end their	and attached judgement
suicide	life	
Chief Complaint	Chief Concern	Complaining has negative
		connotations for patients
"Red Man Syndrome"	Vancomycin Infusion	White male standard has led
	Reaction	to gender and race related
		bias. Also "Red Man" has
		been used as racist language
		towards Native people.
Mongolian Spots	Dermal melanocytosis	The former term is racialized.
Wegener's Granulomatosis /	Granulomatosis with	Avoid medical eponyms
Reiter's syndrome / Clara cell /	polyangiitis / reactive	which have been associated
Asperger Syndrome		which have been associated with Nazi human
Asperger synurome	arthritis / Club cell / Autism Spectrum	
Concentualizing race as a	Race is a social construct	experimentation.
Conceptualizing race as a biological construct	and is distinguished from	There's no genetic basis for race. Biologic race has been
	ancestry.	used to support white
	ancestry.	supremacy and ignore social
		sources of disparities, such as
		racism.

Sickle Cell Crisis	Acute painful episode	"Acute painful episode"
		preferred because patients
		shouldn't have to be at a
		point of true crisis for
		appropriate analgesia.

V. Medical Education Terms

In the medical education space, providing and receiving feedback is an important part of learner development and is also an area in which bias can be present. In both written and oral feedback, descriptors such as "confident," "compassionate," "quick learner," "scholarly," "natural leader," and "needs to smile more," are used in a gendered way that perpetuates inequities within medical education.^{23,24,25} The following graphic demonstrates domains that tend to be evaluated using gendered language:²⁶

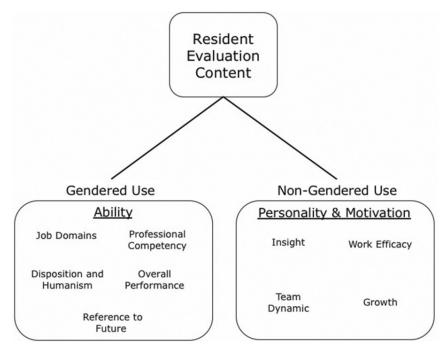


Fig. 2. Conceptual model of how people write differently about men and women surgical trainees.

²³ Brewer A, Osborne M, Mueller AS, O'Connor DM, Dayal A, Arora VM. Who Gets the Benefit of the Doubt? Performance Evaluations, Medical Errors, and the Production of Gender Inequality in Emergency Medical Education. *American Sociological Review*. 2020;85(2):247-270

²⁴ Blanch DC, Hall JA, Roter DL, Frankel RM. Medical student gender and issues of confidence. *Patient Educ Couns*. 2008;72(3):374-381. doi:10.1016/j.pec.2008.05.021

 ²⁵ Gerull KM, Loe M, Seiler K, McAllister J, Salles A. Assessing gender bias in qualitative evaluations of surgical residents. *Am J Surg.* 2019;217(2):306-313. doi:10.1016/j.amjsurg.2018.09.029
²⁶ Ibid.

The impact of evaluations utilizing biased language is most often misaligned with their impact. Deep narratives that influence the impact of feedback are also intersectional, meaning they are informed by the intersections of multiple identities held by one person. For example, if a woman was to be provided feedback that she was "abrasive" or "aggressive" this would carry additional deep narratives for a Black woman compared to a White woman, because the language is both gendered and racialized. We hope that our emphasis on precision, intentionality, and attention to deep narratives is evident and helpful for crafting evaluations using inclusive language.

Example Term	Suggested Replacement	Additional Notes
"pimping"	"quizzing" / "putting you	References position of power
	on the spot"	and exploitation in sex trade
		and human trafficking,
		carries narratives of learning
		environment mistreatment.
Freshman	First-year student	Gender-neutral
Walk-in	Drop-in	Assumes the ability to walk
Trigger warning	Content note	Prepares learners for content
		without assumption of
		reaction / impact, leading to
		learner autonomy and
		kindness to learners.

VI. Other Terms

Example Term	Suggested Replacement	Additional Notes
Hysterical	Upset	Derived from gendered language and historically used in medicine to describe women in a sexist way.
"Powwow"	Meeting, gathering, check-in	This language appropriates native culture.
"Totem poll"	Hierarchy, organizational structure	native culture.
"gypped" / "jewed"	"ripped off" / "haggled down"	Originates from slurs directed at Romani/Gypsy and Jewish people.

"Killing it"	"Great job!"	
		Avoids violent language
Take a shot at / take a stab at	Give it a go / give it a try	
"grandfatharad in"	I was able to retain	Deferences "grandfather
"grandfathered in"		References "grandfather
	/ I got an	clause" used to
	exception because	disenfranchise black voters
		during reconstruction.
"Long time no see"	I haven't seen you in a	These idioms are derived
	while	from phrases to mimic
"No can do"	I can't do that	"broken" English
Third world country	Low-income country,	Recognizes systemic barriers
	Low resource country	for states with low resources.

VII. Additional Resources:

The following resources are available to further inform inclusivity in the learning and practice environments. While some sources cited in our glossary are included below, many additional resources can be found in our citations.

- UVM Resource: Creating a Positive Learning Environment (and Avoiding mistreatment!)
- UVM Resource: <u>What is a Microaggression and How to Avoid Committing Them</u>
- UVM Resource: <u>Supporting Learners When a Patient Makes and Inappropriate (Racist,</u> <u>Sexist) Request or Comment.</u>
- UVM Resource: Use of Pronouns and Navigating Gender Identity
- Boston University Educational Resources:
 - Ensuring Inclusivity in Teaching Materials and Classrooms: A Quick Guide for Educators
- AAMC Guide: Advancing Health Equity: A Guide to Language, Narrative, and Concepts
- <u>AAMC Guide: Accessibility, Inclusion, and Action in Medical Education Lived Experiences</u> of Learners and Physicians with Disabilities
- NASPA: <u>Brave Spaces and Safe Spaces</u>